

PC03A , PC03G, PC03C, PC03AT, PC03GT, PC03CT

Mobiles Ladegerät

Bedienungsanleitung



BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

METRON PC03A, PC03G, PC03C, PC03AT, PC03GT und PC03CT sind äußerst kompakte und leichte mobile Ladegeräte, die zum Laden von Elektrofahrzeugen mit Typ-2-Ladeanschlüssen (europäischer Standard) an jeder handelsüblichen Haushaltssteckdose (Typ F oder G im Falle des PC03C und jede andere weltweite Haushaltssteckdose im Falle des PC03A und PC03G) entwickelt wurden.

Die mobilen Ladegeräte PC03A, PC03G, PC03C, PC03AT, PC03GT und PC03CT verwandeln jede Steckdose in eine Ladestation für Elektrofahrzeuge mit maximaler Sicherheit für den Benutzer. Ein weiterer großer Vorteil ist die Tatsache, dass die mobilen Ladegeräte von METRON nicht wie andere Geräte über eine schwere, sperrige Zwischenbox im Ladekabel verfügen, wodurch sie leichter, einfacher zu installieren/anzuschließen und auch einfacher zu verstauen sind. Dieses wirklich einzigartige Design kann auch herkömmliche Ladestationen vom Typ Wallbox vollständig ersetzen, und Sie können es überallhin mitnehmen.

Jede andere Verwendung ist nicht zulässig und gilt als unsachgemäßer Gebrauch.

Bevor Sie die mobile Ladestation verwenden, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Bewahren Sie die Anleitung für den späteren Gebrauch auf. Wenn Sie sich über die ordnungsgemäße Verwendung unsicher sind, wenden Sie sich bitte vor der Verwendung an den Hersteller oder Ihren Händler.

BESTIMMUNGSWIDRIGE VERWENDUNG

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Sach- oder Personenschäden führen. In solchen Fällen übernehmen der Hersteller und der Händler keine Haftung. Bei unsachgemäßem Gebrauch erlischt die Garantie. Sie dürfen nicht:

- das mobile Ladegerät modifizieren/manipulieren!
- über das mobile Ladegerät fahren!
- mehr als den maximal angegebenen Ladestrom aus dem mobilen Ladegerät entnehmen!
- ungeeignete Stecker und Kabel verwenden!
- das mobile Ladegerät verwenden, wenn diese beschädigt ist!

SICHERHEITSHINWEISE



- Lesen Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeuges sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden!
- Entnehmen Sie niemals mehr als den maximal angegebenen Ladestrom aus dem mobilen Ladegerät!
- Kinder dürfen das mobile Ladegerät nicht benutzen!
- Halten Sie Tiere vom Ladegerät fern, während es in Betrieb ist!
- Vermeiden Sie, dass Flüssigkeiten in das mobile Ladegerät eindringen. Verwenden Sie das Ladegerät niemals, wenn Steckdose oder Stecker nass sind!
- Schließen Sie nur unbeschädigte, dafür vorgesehene und gekennzeichnete Stecker und Kabel an das mobile Ladegerät an!

VERWENDETE SYMBOLE

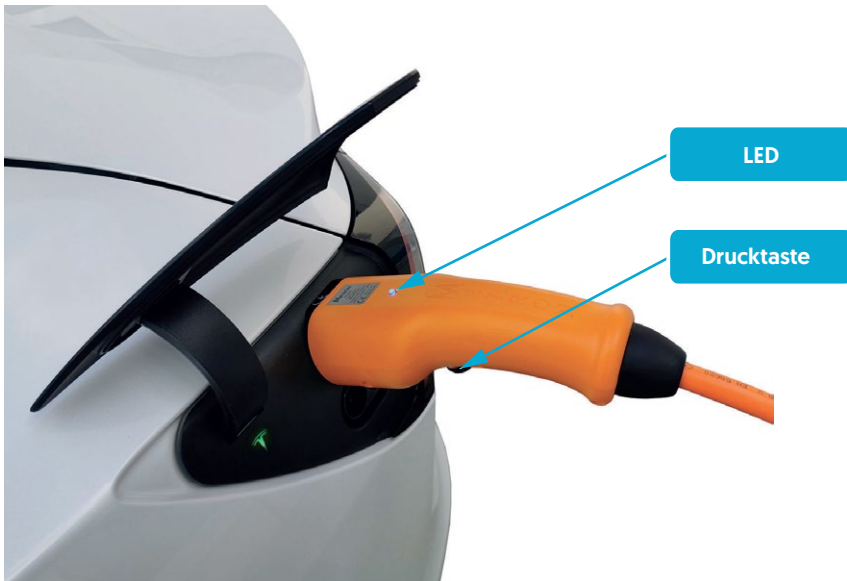
Die folgenden Symbole werden in diesem Handbuch und auf dem Produkt verwendet:

	Hinweis auf eine Gefahr, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen oder zu Schäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.		Bitte lesen Sie das Handbuch, bevor Sie die mobile Ladestation verwenden.
	Das Konformitätszeichen zeigt an, dass ein Produkt den Richtlinien und Vorschriften der Europäischen Union entspricht.		Gefahr eines Stromschlags durch gefährliche Spannung bei unsachgemäßer Verwendung.
	Elektrische und elektronische Abfälle müssen getrennt entsorgt werden. Siehe Kapitel Entsorgung.	T _{amb}	Verwenden und lagern Sie das mobile Ladegerät nicht unterhalb oder oberhalb der angegebenen Temperatur.

EINSTELLUNG DER GEWÜNSCHTEN STROMSTÄRKE/LEISTUNG

Das mobile Ladegerät von METRON erlauben es dem Nutzer, unkompliziert die gewünschte Stromstärke oder Leistung einzustellen, bevor das Ladekabel in den Typ 2-Anschluss des Elektrofahrzeugs eingesteckt wird. Der Vorgang gestaltet sich wie folgt:

- Drücken und halten Sie die Drucktaste: LED schaltet sofort aus.
- Nach 5 Sekunden beginnt die LED langsam zu blinken.
- Das Loslassen der Drucktaste nach einer bestimmten Anzahl von Blinksignalen bestimmt den Ladestrom/die Leistung wie folgt:



PC03A, PC03AT

Anzahl der LED-Blinksignale	Ladestrom/ Leistung
-----------------------------	---------------------

1	6 A / 1,4 kW
2	8 A / 1,8 kW
3	10 A / 2,3 kW
4	13 A / 3,0 kW
5	16 A / 3,7 kW*

PC03G, PC03GT

Anzahl der LED-Blinksignale	Ladestrom/ Leistung
-----------------------------	---------------------

1	6 A / 1,4 kW
2	8 A / 1,8 kW
3	10 A / 2,3 kW
4	13 A / 3,0 kW

PC03C, PC03CT

Anzahl der LED-Blinksignale	Ladestrom/ Leistung
-----------------------------	---------------------

1	6 A / 1,4 kW
2	8 A / 1,8 kW
3	10 A / 2,3 kW
4	13 A / 3,0 kW

* 16 A nur verfügbar, wenn die Steckdose einen Temperatursensor enthält.



Die geänderte Ladestrom-/Leistungseinstellung wird gespeichert und bleibt bis zur nächsten Änderung der Einstellung erhalten (auch wenn die Stromversorgung zwischenzeitlich getrennt wurde).

STATUSANZEIGE DURCH BLINKEN DER LED

LED STATUS

Langsames Blinken, wenn die Stromversorgung eingeschaltet ist
Dauernd an, wenn Fahrzeug nicht verbunden
Langsames Blinken bei eingestecktem Gerät
Ständig an, wenn Fahrzeug verbunden ist
Langsames 2-maliges Blinken, wenn in Fahrzeug eingesteckt ist
Langsames 3-maliges Blinken (unabhängig von Fahrzeugverbindung)
Langsames 5-maliges Blinken (unabhängig von Fahrzeugverbindung)
Schnelles Blinken (unabhängig von Fahrzeugverbindung)

BEDEUTUNG

Anzeige der zuvor gespeicherten aktuellen Einstellung
Stand-by / Bereit zum Laden
Laden
Elektrofahrzeug vollständig aufgeladen
Elektrofahrzeug fordert Raumlüftung an (keine Aufladung)
Ladestation überhitzt (keine Aufladung); beginnt automatisch wieder mit der Aufladung, wenn abgekühlt
Netzstecker überhitzt (kein Ladevorgang); startet den Ladevorgang automatisch, wenn abgekühlt; gilt nur für Versionen mit integriertem Übertemperaturschutz im Netzstecker
Störung der Station oder des Fahrzeugs

BEDIENUNG



- Überprüfen Sie das mobile Ladegerät vor der Verwendung. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es beschädigt ist!
- An der Steckdose liegt eine hohe Spannung an (230/400 V)!
- Entnehmen Sie niemals mehr als den maximal angegebenen Ladestrom von dem mobilen Ladegerät!
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Steckdose und Stecker nass sind!
- Schließen Sie nur unbeschädigte, gekennzeichnete und beschriftete Stecker und Kabel an das mobile Ladegerät an!
- Vermeiden Sie die Verwendung von Mehrfachadaptern/Steckdosenleisten, da diese zu Überlastungen führen können!
- Ziehen Sie den Stecker während des Ladevorgangs nicht ab!
- Arbeiten Sie immer in der angegebenen Reihenfolge der Schritte!

Stecken Sie zunächst das mobile Ladegerät in die Steckdose. Die Signal-LED beginnt zu blinken: Die Anzahl der Blinkimpulse gibt Auskunft über die gespeicherte Einstellung der Ladeleistung/-geschwindigkeit (siehe nächste Seite). Danach leuchtet die Status-LED kontinuierlich, bis Wechselstrom vorhanden ist, was den Standby-/Bereitschaftsstatus anzeigt. Wenn Sie das Ladegerät an die Typ-1/2-Steckdose des Fahrzeugs anschließen, beginnt die STATUS-LED langsam zu blinken, was bedeutet, dass das Fahrzeug geladen wird. Wenn Ihr Elektrofahrzeug vollständig geladen ist, leuchtet die LED wieder kontinuierlich.

REMOTE CHARGE PORT OPEN & PLUG UNLOCK für TESLA Fahrzeuge

Wenn der PC03AT/PC03GT/PC03CT in die Steckdose eingesteckt ist [Strom liegt an], drücken Sie die Taste am Typ-2-Stecker um den Charge Port zu öffnen, während Sie sich in der Nähe Ihres Teslas befinden. Der Stecker sendet ein Signal an den Ladeanschluss Ihres Tesla-Fahrzeugs, der sich dann öffnet. Die Reichweite des Signals liegt normalerweise zwischen 3 und 15 Metern. Dank dieser Funktion muss der Benutzer nicht mehr das Mobiltelefon oder den Bildschirm im Fahrzeug benutzen, um den Ladeanschluss zu öffnen. Das Signal weckt das Tesla-Fahrzeug aus dem Ruhezustand auf - manchmal muss die Taste mehrmals gedrückt werden, um das Fahrzeug aufzuwecken.

Um den Stecker von Ihrem Tesla zu entriegeln, halten Sie die Tesla-Taste eine Sekunde lang gedrückt. Das Auto entriegelt den Fahrzeugstecker (nur wenn ein berechtigter Benutzer [Mobiltelefon, Key FOB, RFID-Karte] in der Nähe ist!) und Sie können den Stecker abziehen. Die Steckerentriegelungsfunktion funktioniert auch, wenn der PC03AT/PC03GT/PC03CT nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist. Mit dieser Funktion entfällt die Notwendigkeit, das Mobiltelefon oder den Bildschirm im Fahrzeug zu benutzen, um den PC03AT/PC03GT/PC03CT-Stecker vom Ladeanschluss zu entriegeln.

TECHNISCHE DETAILS

	PC03A, PC03AT	PC03G, PC03GT	PC03C, PC03CT
Fahrzeugseitiger Steckertyp	Typ 2 [IEC 62196]	Typ 2 [IEC 62196]	Typ 2 [IEC 62196]
Netzseite Standard-Steckertyp	Typ F/E [Schuko], CEE, Typ J, Typ H, ...	Typ F/E, CEE, Typ G, Typ H, Type J, Typ B	Angled RCD– Typ F/E [Schuko], Typ G [UK]
Max. Dauerstrom	16 A [1-phasig]	13 A [1-phasig]	13 A [1-phasig]
Mögliche Ladestromeinstellung	6/8/10/13/16 A	6/8/10/13 A	6/8/10/13 A
Max. Ladeleistung	3,7 kW [5 LED blinken]	3,0 kW [4 LED blinken]	3,0 kW [4 LED blinken]
Nennspannung	230 Vac (1-phasig)	230 Vac [1-phasig]	230 Vac (1-phasig)
Betriebsspannung/Frequenzbereich	von 90 V bis 270 V [50/60 Hz]	von 90 V bis 270 V [50/60 Hz]	von 90 V bis 270 V [50/60 Hz]
TESLA CHARGE PORT OPENER & PLUG UNLOCKER	nur PC03AT	nur PC03GT	nur PC03CT
Wandstecker mit integriertem ÜBERHITZUNGSSCHUTZ	Ja	Ja	Ja
Fehlerstromschutzschalter Typ A [RCD] 30 mA 220-250 V	optional	optional	Ja
UV-Beständigkeit	Ja [alle Teile]	Ja [alle Teile]	Ja [alle Teile]
Betriebsumgebungstemperaturbereich	von -30°C bis +50°C	von -30°C bis +50°C	von -30°C bis +50°C
IP-Schutzart	IP54 [Staub- & Spritzwassergeschützt]	IP54 [Staub- & Spritzwassergeschützt]	IP54 [Staub- & Spritzwassergeschützt]
Gewicht	1,6 kg [5mKabel + 0,16 kg pro zusätzlichem Meter Kabel]	1,6 kg [5m Kabel] + 0,16 kg pro zusätzlichem Meter Kabel	1,5 kg [5m Kabel] + 0,16 kg pro zusätzlichem Meter Kabel



Es dürfen nur Original-Ladeadapter von Metron in Verbindung mit den mobilen Ladegeräten PC03A, PC03G, PC03C, PC03AT, PC03GT oder PC03CT verwendet werden.

WAS IST RCD UND WIE FUNKTIONIERT ES?

RCD ist die Abkürzung für Residual Current Device – auf Deutsch auch Fehlerstrom-Schutzschalter genannt; manchmal wird er auch als Erdschluss-Schutzschalter oder Sicherheitsschalter bezeichnet. Sein Zweck ist es, tödliche Stromschläge zu verhindern, die auftreten können, wenn man mit spannungsführenden Teilen – etwa einem blanken Kupferdraht unter hoher Spannung – in Berührung kommt. Ein RCD bietet ein Schutzniveau für Personen, das herkömmliche Sicherungen oder Leitungsschutzschalter nicht erreichen. Der RCD überwacht ständig den elektrischen Stromfluss in einem oder mehreren Stromkreisen, die er schützt. Erkennt er, dass Strom auf einem ungewollten Weg fließt – zum Beispiel durch eine Person, die ein spannungsführendes Teil berührt hat –, schaltet der RCD den Stromkreis sehr schnell ab. Dadurch wird das Risiko eines tödlichen oder schweren Stromunfalls deutlich verringert.

Jede mobile Ladestation verfügt über einen integrierten RCD vom Typ A [30 mA AC + 6 mA DC], der ein maximal mögliches Maß an Personenschutz gewährleistet, da er sowohl vor Wechselstrom-, pulsierenden Gleichstrom- als auch reinen Gleichstrom-Fehlerströmen schützt.



PC03A, PC03G, PC03AT and PC03GT: Zum Starten des Ladevorgangs drücken Sie die Taste „RESET“ am RCD. Die rote Anzeige sollte sichtbar werden.



PC03C and P C03CT: Zum Starten des Ladevorgangs drücken Sie die Taste „RESET“ am RCD. Die rote Anzeige sollte sichtbar werden.



- Auf Anfrage können PC03A, PC03G, PC03AT und PC03GT auch ohne FI-Schutzschalter geliefert werden. Die Verwendung der mobilen Ladegeräte PC03A, PC03G, PC03AT und PC03GT ohne FI-Schutzschalter ist ausschließlich in Anlagen zulässig, die durch einen FI-Schutzschalter geschützt sind.
- Bei Beschädigung des Kabels ist das Produkt unverzüglich außer Betrieb zu nehmen!

REINIGUNG & LAGERUNG

Verwenden Sie zum Reinigen des nicht angeschlossenen mobilen Ladegeräts nur ein trockenes oder feuchtes Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Bitte sichern Sie das mobile Ladegerät während des Transports in Ihrem Fahrzeug, um Beschädigungen zu vermeiden. An einem trockenen Ort aufbewahren.



- Das mobile Ladegerät muss vor der Reinigung vollständig vom Stromnetz getrennt werden!
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser!
- Sichern Sie das mobile Ladegerät während des Transports!

ENTSORGUNG



Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" weist auf die Pflicht zur getrennten Entsorgung von Elektro- und Elektronikschrott hin. Diese Geräte können gefährliche und umweltschädliche Stoffe enthalten. Bitte bringen Sie solche Geräte zu einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten und entsorgen Sie sie nicht über den normalen Hausmüll. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Entsorgungsbetrieben oder bei der Firma, bei der Sie das Produkt erworben haben.



GREEN PRODUCTION

Alle unsere Produkte werden auf umweltfreundliche Weise hergestellt, indem wir die Methode des "nachhaltigen Energiezyklus" verwenden. Die Produktionsstätte, in der wir Ladekabel und tragbare Ladestationen herstellen, ist die erste vollständig nachhaltige Produktionsstätte für Elektrofahrzeug-Ladekabel. Die für die Beheizung und Kühlung des Gebäudes, den Produktionsprozess und den Transport von Waren und Mitarbeitern benötigte Energie (mit Ausnahme von Lieferungen schwerer Materialien per Lkw) wird von 2 Photovoltaik-Kraftwerken erzeugt und in 4 Speicherbatterien gespeichert. Fast alle von uns verwendeten Rohstoffe (Kabel, Stecker) werden in der EU hergestellt, um Lieferwege zu verkürzen und die lokale Wirtschaft zu unterstützen. **Der Kauf unserer Produkte trägt zur Entwicklung einer nachhaltigen Wirtschaft bei.**

BESCHRÄNKTE GARANTIE

METRON gibt eine über die gesetzliche Gewährleistungspflicht hinausgehende, beschränkte Garantie und sichert dem ursprünglichen Käufer für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab dem Kaufdatum zu, dass jedes defekte Produkt repariert oder ausgetauscht wird.

Um Anspruch auf eine Reparatur oder einen Ersatz gemäß dieser Garantie zu haben, muss das betreffende Produkt innerhalb der Garantiefrist an METRON zurückgesandt werden, wobei der Endverbraucher die nachfolgenden Bedingungen erfüllen muss:

- Das Produkt wurde nicht von einer unbefugten Person modifiziert oder verändert.
- Das Produkt wurde gemäß der Bedienungsanleitung verwendet.

Die beschränkte Garantie deckt Folgendes nicht ab:

- Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.
- versehentliche oder vorsätzliche Schäden.
- Missbrauch, Vernachlässigung, Korrosion oder Fahrlässigkeit.
- Produkte, die durch schwere Naturereignisse beschädigt wurden, wie übermäßige Hagelstürme, Blitzschläge, Tornados, Überschwemmungen, Eis oder andere Naturereignisse.
- Schäden aufgrund unsachgemäßer Verpackung bei der Rücksendung.

Diese Garantie deckt keine externen Arbeitskosten für Fehlerbehebung, Entfernung oder Austausch des Produkts ab und METRON übernimmt diese Kosten nicht. Alle Versandkosten im Zusammenhang mit Reparatur oder Ersatz des Produkts sind im Voraus vom ursprünglichen Endverbraucher zu tragen.